INFORMAZIONI PERSONALI

Claire Marie O'Neill PhD



Sesso F Nationalità Irlandese

ESPERIENZE LAVORATIVE

1 nov 2024-31 maggio 2025

Formazione docenti come esperto per corsi PNRR

- Formazione del personale scolastico - corso CLIL per docenti di scuole infanzia, elementari e medie "Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali (D.M. 65/2023)" Istituto Comprensivo Lerici.
- Formazione del personale scolastico per la transizione digitale nelle scuole statali (D.M. 66/2023). Liceo Scientifico delle Science Applicate, Capellini Sauro, La Spezia.
- Formazione del personale scolastico per la transizione digitale nelle scuole statali (D.M. 66/2023). Liceo Scientifico Pacinotti, La Spezia.
- Formazione del personale scolastico - Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali (D.M. 65/2023) - Adulti nelle STEM. Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti, La Spezia

2 dic 2024-28 feb 2025

Attività di valutazione delle candidature presentate nel programma ERASMUS+

INDIRE - Istituto Nazionale Documentazione Innovazione Ricerca Educativa

- Valutazione proposte per l'accreditamento Erasmus nel settore Educazione degli Adulti

1 settembre 2023-in corso

Insegnamento corso di Business English livello B2

Università di Genova, Dipartimento di Giurisprudenza, Via Balbi 5 16126 GENOVA (GE) presso Campus della Spezia

- Organizzazione e insegnamento corso di Business English (B2) per il CORSO DI LAUREA TRIENNALE DI DIRITTO ED ECONOMIE PER LE IMPRESE

1 settembre 2016- in corso

Insegnamento della lingua inglese L2 (A2, B1, B2, C1)

Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti (CPIA), Via Napoli 144 La Spezia

- Organizzazione e insegnamento di corsi di inglese a livelli diversi (A2, B1, B1+, B2, C1)
- Insegnamento della lingua francese nel percorso delle medie e del biennio delle superiore
- Coordinatrice e responsabile della preparazione e della gestione del progetto ERASMUS con accreditamento ottenuto nel 2021 (fino al 2027); progettato e coordinato un progetto ERASMUS KA1 (2 anni) per la mobilità del personale, e coordinamento interno di un progetto KA2.

1 ottobre 2017 - 30 marzo 2026

Insegnamento della lingua inglese L2 (B2)

Università di Genova, Dipartimento di Ingegneria meccanica, energetica, gestionale e dei trasporti, Via all'Opera Pia, 15 - 16145 Genova (GE) presso Campus della Spezia

- Organizzazione e insegnamento corso di inglese (B2) per il CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN INGEGNERIA MECCANICA

1 settembre 2020 - in corso

Insegnamento della lingua inglese L2 (B2)

Università di Genova, Dipartimento di Architettura e Design, presso Campus della Spezia

- Organizzazione e insegnamento corso di inglese (B2) per il CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN DESIGN NAVALE E NAUTICO

20 gennaio - giugno 2018

Insegnamento della lingua inglese L2 (A1-2)

Università di Genova, Centro Linguistico di Ateneo, Piazza Santa Sabina, 2 Genoa presso Scuola Mori II giugno

- Organizzazione e insegnamento corso di inglese per docenti, assistenti amministrativi e assistenti sociali livello (A1-2) nel contesto del PROG - 1009 "NON UNO DI MENO - A SCUOLA IN LIGURIA"

14 dicembre 2016-2018

Traduzione verso inglese e correzione di testi in inglese

Università di Genova - Centro Linguistico di Ateneo, Piazza Santa Sabina, 2 Genoa

© European Union, 2002-2015 | europass.cedefop.europa.eu

- Traduzione verso inglese di documenti vari
- Correzione di articoli scientifici di diverso genere scritti in inglese

15 aprile- 31 dicembre 2016

Insegnamento della lingua inglese L2 (C1) per docenti

Università di Genova - Centro Linguistico di Ateneo, Piazza Santa Sabina, 2 Genoa (sede del corso in Liceo Linguistico Mazzini 37 Viale Ferrari Aldo, La Spezia)

Progetto MIUR per il miglioramento delle competence linguistiche e comunicative dei docenti per l'insegnamento delle materie non linguistiche secondo la metodologia CLIL (Content and language integrated learning)

15 aprile- 31 dicembre 2016

Tutoraggio e assistenza per il Corso C1 per docenti sulla piattaforma dell'ateneo

Università di Genova - Centro Linguistico di Ateneo, Piazza Santa Sabina, 2 Genoa

Progetto MIUR per il miglioramento delle competence linguistiche e comunicative dei docenti per l'insegnamento delle materie non linguistiche secondo la metodologia CLIL (Content and language integrated learning): Tutoraggio online per il corso C1 CLIL; Compiti e online learning: assegnazione e correzione online

1 settembre 2008- 31 agosto 2016

Insegnamento presso Istituto Comprensivi

Istituto Comprensivo n. 1 Scuola Secondaria di Primo Grado Jean Piaget, Via Benedicenti, La Spezia
Portovenere Istituto Comprensivo - G. di Giona school Via Roma, 1 Le Grazie
Portovenere Istituto Comprensivo - Fratelli Incerti school Via Della Scresa Fabiano La Spezia

- Insegnamento specializzato per alunni disabili e con BES
- Insegnamento di Francese L2
- Organizzazione e insegnamento di corsi di inglese per superare l'esame B1 (Cambridge PET)
- Preparazione di corsi di inglese e di materiale per insegnanti di inglese alla scuola primaria
- Coordinamento di progetti internazionali all'interno della scuola secondaria di primo grado
- Insegnamento CLIL - Arte, Scienze, Matematica, Letteratura, Storia

23 mag 2002- 30 giugno 2006

Insegnamento della lingua inglese L2 per il settore turistico

CIOFS/FP LIGURIA, Viale Amendola 2 La Spezia

8 genn 2001 - 26 maggio 2004

Insegnamento della lingua inglese L2 - Progetto Lingue 2000

V. Alfieri - U Mazzini Scuola secondaria di primo grado - Piazza Verdi e Via Napoli 144 La Spezia

20 aprile 1998-maggio 2002

Insegnamento della lingua inglese L2

The British school of La Spezia Via XXIV Maggio, 178, La Spezia

- Inglese L2 per bambini in età prescolare presso Madri Pie di Ovada Piazzale Giovanni Xxiii, 1 La Spezia
- Inglese L2 per il Commercio presso "La Spezia Euroinformazione, Promozione e Sviluppo"
- Inglese L2 presso Marina Militare - Ufficio Allestimento e Collaudo Nuove Navi
- Inglese L2 per il Commercio presso OCEAN SpA
- Traduzioni verso inglese

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

giugno-settembre 2017

Certificato (TEFL) Insegnamento della lingua inglese L2 120 ore

Distinction

The TEFL Academy Cork Centre, Irlanda

ottobre 2008 - aprile 2009

Abilitazione alle attività didattiche di sostegno

80/80 cum laude

University di Pisa - SSIS Toscana (Scuola di specializzazione per l'insegnamento nella Scuola Secondaria, Università di Pisa, Siena e Firenze)

novembre 2006 - maggio 2008

Abilitazione all'insegnamento della Lingua e Civiltà Francese nella scuola secondaria di primo e secondo grado

80/80

University di Pisa - SSIS Toscana (Scuola di specializzazione per l'insegnamento nella Scuola Secondaria, Università di Pisa, Siena e Firenze)

© European Union, 2002-2015 | europass.cedefop.europa.eu

ottobre 1994 - aprile 2005

Dottorato in Science Politiche e Sociali - PhD

N/A

Istituto Universitario Europeo, Firenze Italy

- Tesi "Transnational Institutional Building for Local Development: The Case of European Union Cohesion Policy in Irlanda and Sardinia"

settembre 1993 - luglio 1994

Iscritta nel "Master of Arts programme in European Studies"

N/A

University College Cork, Cork, Irlanda

- Preparation per il concorso IUE - progetto di ricerca
- Tutoraggio per laureandi
- Progetto di ricerca trasferito al programma PhD

settembre 1989 - luglio 1993

Bachelor of Arts (Honours) in European Studies, Italian and French 1993

First class honours

University College Cork, Cork, Irlanda

- Anno 1 - Letteratura Inglese, Italiano, Francese e Studi Europei
- Anno 2 - Studi Europei, lingua e letteratura italiana e francese
- Anno 3 - ERASMUS Anno academic all'Università di Siena (dopo un mese di corso intensivo di italiano all'Università per Stranieri).
- Anno 4- Studi Europei, lingua e letteratura italiana e francese

COMPETENZE

Madre lingua: INGLESE

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLARE		SCRIVERE
	Ascolto	Lettura	Interazione orale	Produzione orale	
Italiano	C2	C2	C2	C2	C2
	BA (HONS)				
Francese	C1	C1	C1	C1	C1
	BA (HONS)				
Spagnolo	A2	B1	A2	A2	A2
	auto-valutazione				

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Competenze comunicative

Competenze communicative eccellenti acquisite durante una lunga esperienza nell'insegnamento e durante periodi di jobshadowing e di scambio in Svezia, Lettonia, Finlandia, Spagna, Grecia, Germania e Irlanda.

Competenze organizzative

Competenze organizzative eccellenti acquisite durante varie esperienze come docente, tutor, coordinatore di progetto e organizzatore di corsi.

Traduzione e interpretariato

- Vasta esperienza nella revisione in lingua inglese e/o nella traduzione dall'Italiano all'Inglese per *inter alia* Sant'Anna Pisa, Università di Pisa, University di Firenze, Università di Trento, Università di Genova, Istituto Cattaneo Bologna e per il Tribunale di La Spezia in quanto perito/traduttore;
- Interpretariato consecutivo e simultaneo per vari conferenze, interviste, corsi e incontri.

Competenze digitali

AUTO-VALUTAZIONE				
Information processing	Comunicazione	Creazione di contenuto	Sicurezza	Problem solving
Proficient user	Proficient user	Independent user	Independent user	Independent user

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user
Digital competences - Self-assessment grid

Competenze informatiche

- eccellente abilità nell'utilizzo di office suite (word processor, spread sheet, presentation software) e software Mac (pages, numbers etc) acquisite in contesti di lavoro diversi.
- eccellente abilità nell'utilizzo di piattaforme e strumenti internet per l'insegnamento e non (edmodo, padlet, prezi etc)

ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni

1996 "*Making Democracy Work*: Putnam and His Critics" in *South European Society and Politics*, autunno, Vol.1, N. 2

1998 *Report on the County Enterprise Board Study-visit to Italian Development Agencies and Industrial Districts.* Per il Ministero delle attività produttive Irlandese (Irish Department of Enterprise, Trade and Employment).

1999 "Il Settore Creditizio" *Rapporto Economico Provinciale*, CCIAA, La Spezia.

2000 "Fondi Strutturali e nuove aree dell'obiettivo 2" in *La Spezia Oggi* N. 1 genn-giugno

2004 "Project Results" in O'Neill & Ceresoli (2004) *LIFE Pianificazione e Recupero delle Opere di Sistemazione del Territorio Costiero delle Cinque Terre Conference Proceedings* La Spezia: Cinque Terre National Park

2004 with Ceresoli *Rapporto sui Forum del Progetto LIFE PROSIT* La Spezia: Cinque Terre National Park

2005 *Transnational Institution Building for Local Development: The Case of European Union Cohesion Policy in Irlanda and Sardinia* (PhD thesis) Florence: EUI

2005 with other authors *From Smart History towards common European Heritage by a preservation model of CINQUE TERRE NATIONAL PARK – Italy* http://home.agh.edu.pl/~zfiit/publikacje_pliki/Smart%20History%20Handbook.pdf

2006 "EU Cohesion Policy in Irlanda and Sardinia: Explaining Different Outcomes of Institution Building" in *Quaderni di Scienza Politica* Anno XIII – Nuova Serie VI – n.1 aprile

2019 "Jobshadowing - training by observing and participating in the working life of Adult schools in Europe" Piattaforma EPALE https://ec.europa.eu/epale/en/blog/jobshadowing-training-observing-and-participating-working-life-adult-schools-europe

2025 "CPIA Alberto Manzi and the ELAN Erasmus Consortium: Revitalising Adult Education with Erasmus Mobilities in EU institutions" Piattaforma EPALE https://epale.ec.europa.eu/en/blog/cpia-alberto-manzi-and-elan-erasmus-consortium-revitalising-adult-education-erasmus-mobilities

Conferenze

Dal 2005- Lezione biennale nel modulo "Cultural landscape, environment and sustainability in Italy" Monash University's Arts Faculty, Australia presso il Castello di Riomaggiore
2009 Settembre *The Cinque Terre Model* presentato al Symposium on Coastal Zone Management and Spatial Marine Planning a University Centre of the Westfjords, Islanda.
2019 - 2025 Relatrice a diversi eventi Erasmus a livello nazionale (tra cui presso Didacta 2019 e Fierida 2024) e locale sia alla Spezia che a Genova.

Premi

1993 - titolo di University College Cork Scholar (per eccellenza accademica)
1993 - Borsa di studio postlaurea presso European Studies Department, University College Cork
1994 - Borsa di studio postlaurea per fare un PhD presso l'Istituto Universitario Europeo, Firenze
2011 - Tra i finalisti (longlist) della Seán Ó Faoláin International Short Story Competition
2016 - uno di 5 candidati selezionati nella Regione Liguria per la lista permanente di docenti con accesso al Programma Pestalozzi del Consiglio d'Europa.

Acconsento alla pubblicazione del mio CV in ottemperanza alle disposizioni di legge dettate in materia di trasparenza (D.Lgs. 33/2013)

© European Union, 2002-2015 | europass.cedefop.europa.eu